

1960-12-20

SENDER

Ernest Mancoba

RECIPIENT

Clarisse Penso

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Fransk

Date explanation:
Dated in letter.translated 2025-02-07

General comment:
The Mancoba family lived in Oigny en Valois in a house provided by Clarisse and Joachim Penso.translated 2025-02-07

Sender's location:
Oigny-en-Valois

Sender info (seal, address, etc.):
Oigny en Valois
Villers Cotterêts
Aisne

Mentioned people:
Corinne Penso
Joachim Penso

Archive:
Ferlov Mancoba archive.translated
2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Christmas and New Year's greeting from Ernest Mancoba to Clarisse Penso.translated 2025-02-07

TRANSCRIPTION

Oigny en Valois
Villers Cotterêts

Aisne
20 Dec 1960

Chère Clarisse,

La fait un bon moment que tu n'as pas eu de nos nouvelles. Souvent vous êtes dans nos pensées. Sonja a été trop bouleversée à Paris pour faire le saut a Fresnes pour vous voir et nous apporter de nouvelles.

Comment se porte ma petite Corinne. Elle aime bien son école et ses camarades de classe j'en suis sure, parce qu'elle elle est si gentille et tache toujours être sage Embrasse la pour moi.

Maintenant chère Clarisse et cher Penso recevez tous les trois nos saluts les plus chaleureux et nos vœux pour un bon Noël et une Heureuse Nouvelle Année

Je vous embrasse du fond du cœur

Ernst.

Oigny en Valois
Villers Cotterêts
Aisne
20 Dec 1960

Chère Clarisse,

Ça fait un bon moment que tu n'as pas eu de nos nouvelles. Souvent vous êtes dans nos pensées. Sonja a été trop bouleversée à Paris pour faire le saut à Fresnes pour vous voir et nous apporter de nouvelles.

Comment se porte ma petite Corinne. Elle aime bien son école et ses camarades de classe j'en suis sûre, parce qu'elle

elle est si gentille et
tache toujours être sage
Embrasse la pour moi.

Maintenant chère
Clarisse et Cher Penso
recevez tous les trois nos
saluts les plus chaleureux
et nos vœux pour un
Bon Noël et une Heureuse
Nouvelle Année

Je vous embrasse
du fond du cœur

Ernst

